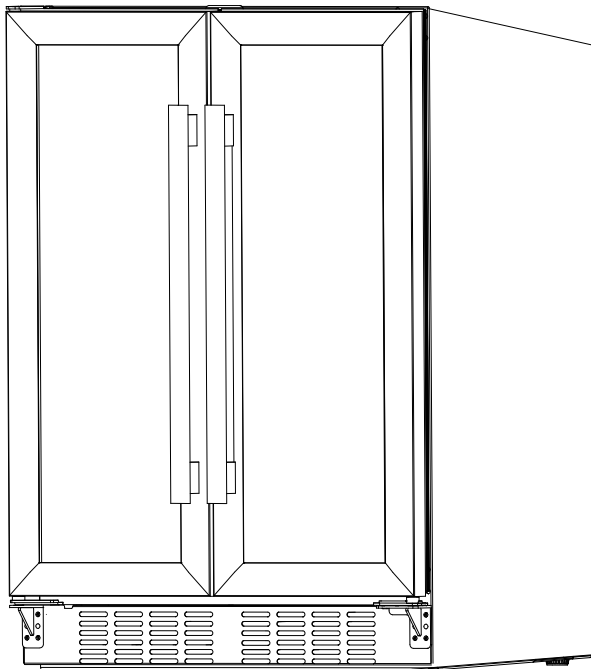


78-Can, 20-Bottle Dual Zone Wine and Beverage Fridge

Réfrigérateur à vin et à boissons à deux zones, 78 canettes et 20 bouteilles

Refrigerador de vino y bebidas de doble zona con 78 latas y 20 botellas



OWNER'S MANUAL

Manuel de L'utilisateur

Manual del Propietario



LANGUAGE INDEX

English Manual.....	3
Manuel en Français.....	17
Manual en Español.....	30

A Name You Can Trust

Trust should be earned and we will earn yours. Customer happiness is the focus of our business.

From the factory to the warehouse, from the sales floor to your home, the whole Newair family promises to provide you with innovative products, exceptional service, and support when you need it the most.

Count on Newair

As a proud Newair owner, welcome to our family. There are no robots here, real people shipped your product and real people are here to help you.

Contact Us

Please reach out to our customer service team before making a return to your store of purchase. We are happy to help with any questions or concerns!

Mon-Fri from 8-4 PST at:

Call: 1-855-963-9247 | **Email:** support@newair.com | **Online:** www.newair.com

A team member will respond to you within 24 hours.

Follow Us



Facebook.com/newairusa



Instagram.com/newairusa



YouTube.com/newairusa



Twitter.com/newairusa

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE

Register Your Newair Product Online Today!

Take advantage of all the benefits product registration has to offer:



Service and Support

Diagnose troubleshooting and service issues faster and more accurately



Recall Notifications

Stay up to date for safety, system updates and recall notifications



Special Promotions

Opt-in for Newair promotions and offers

Registering your product information online is safe & secure and takes less than 2 minutes to complete:

newair.com/register

Alternatively, we recommend you attach a copy of your sales receipt below and record the following information, located on the manufacturer's nameplate on the rear of the unit. You will need this information if it becomes necessary to contact the manufacturer for service inquiries.

Date of Purchase:	
Serial Number:	
Model Number:	

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS	4
Specifications	4
SAFETY INFORMATION & WARNINGS	5
PARTS LIST	9
ASSEMBLY & INSTALLATION	10
Package content	10
Installation Instructions	10
OPERATING INSTRUCTIONS	12
The Control Panel	12
CLEANING & MAINTENANCE	13
Cleaning your wine cooler	13
Moving your wine cooler	13
WINE STORAGE GUIDE	14
HOW LONG SHOULD I STORE MY WINE?	14
TROUBLESHOOTING	15
LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY	16

SPECIFICATIONS

MODEL No.	AWB-365DB
VOLTAGE	110-120V
CURRENT	1.2A
FREQUENCY	60Hz
STORAGE CAPACITY	78-can & 20-bottle
TEMPERATURE CONTROL RANGE	Left zone: 40-66°F Right zone: 37-66°F
NET WEIGHT	102 lbs
PRODUCT SIZE(W×H×D)	23.5" x 33.9" x 22.4"
REFRIGERANT	R600a

SAFETY INFORMATION & WARNINGS



Your safety and the safety of others are very important to us.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, thoroughly read the manual and all instructions completely and carefully. Store this manual in a safe place for future reference. All owners, current or future, must have access to this manual.

WARNING

- To avoid accidents or serious injury, all people using this appliance must be familiar with the contents of this User Manual, including Safety Information. The manufacturer is not responsible for damages or injury caused using this device outside of normal operations.
- This appliance is not recommended for use by children ages 8 years and under and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities unless supervised.
- This product is not a toy. Children shall not play with the or inside appliance. Small children and pets should be supervised when using the fridge.
- Cleaning and maintenance should be conducted by a suitable adult or child ages 8 years and above under supervision.
- When discarding the appliance, make sure to unplug the appliance and wait a while before cutting the power cable (as close to the appliance as possible) and remove the door to prevent children from playing with the appliance and, subsequently, reducing the risk of serious injury or death from electric shock or suffocation.
- If this appliance features a magnetic door seal and is to replace an older appliance with a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to remove, disable, or make the spring lock unusable before discarding the appliance to prevent serious injury or death.
- **CAUTION:** Clearance between doors is small and fingers can be pinched. Be careful when opening and closing the doors, especially if children are in the area.
- **WARNING:** To avoid the danger of suffocation, keep plastic packaging away from pets, babies, and children. Do not use packaging bags in cribs, beds, carriages, or playpens.
- **DANGER:** Risk of child entrapment. Before you throw away an old refrigerator or freezer:
 - Remove the doors
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Warning; Risk of fire / flammable materials

WARNING

- Do not puncture refrigerant tube
- R-600a is used as a refrigerant. This product contains flammable gas (Refrigerant R-600a)
- **CAUTION:** Risk of fire or explosion. Dispose of refrigerator and refrigerant in accordance with federal and local regulations.
- When disposing of a refrigerator, remove doors, door seals, and door latches to avoid entrapment of children and animals.
- In order to avoid the creation of a flammable gas-air mixture in the event that a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance may be placed depends on the mass of the refrigerant loaded in the system. The room must be 35.3 cubic feet in size for every 8 grams of R-600a refrigerant inside the appliance. Please refer to the rating label on the back of the refrigerator to determine the amount of R-600a refrigerant used in this product.
- The installation location should not be exposed to direct sunlight and not placed near any electrical appliance or heat source, e.g. stove, oven or hob, radiator, etc.

GENERAL SAFETY

- **WARNING!** Keep the appliance's ventilation openings clear of obstruction.
- **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING!** If there is a lightbulb in your unit, do not touch it if it has been on for an extended period of time as it could be very hot and may result in serious injury.
- **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- **WARNING!** Do not use extension cords or ungrounded (two-prong) adapters. **NEVER** plug multiple appliances into the same outlet.
- Make sure that the power plug is not crushed or damaged by the back of the appliance.
- A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire, resulting in injury or death.
- Do not bend, twist, pull or place heavy objects on the power cord or supply.
- Do not store explosive substances, such as aerosol cans marked flammable, in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is flammable. Be sure to keep open flames, sources of ignition, and high heat sources away from the unit.

- Ensure that none of the refrigerant circuit components become damaged during transportation and installation. Make sure the room where the unit will be installed has thorough ventilation.
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments
 - Farmhouses and by clients in hotels, motels, and other residential-type environments
 - Bed and breakfast type environments
 - Catering and similar non-retail applications environments
 - This appliance is designed for indoor use only.
- **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel. Contact our support team for help.
- **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is designed explicitly for this appliance and should not be used in any other device, lamp, or similar application outside of its intended use in this machine.
- The refrigerator must be plugged into its own dedicated 115 Volt, 60 Hz., 15 Amp, AC only electrical outlet. **Do not lengthen or shorten the cord.** The power cord of the appliance is equipped with a three-prong grounding plug for your protection against electrical shock hazards. It must be plugged directly into a properly grounded three prong receptacle. The receptacle must be installed in accordance with local codes and ordinances.
- Make sure you have quick access to the outlet the appliance is plugged into in case of an emergency where disconnection is quickly needed.
- Make sure the appliance is plugged into a wall main outlet and not into any power strip or similar device.
- Do not pull on the main power cable.
- If the power socket is loose, do not use it for the appliance under any circumstance as it may result in electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp (if applicable to your unit).
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it. Team lift is recommended.
- Avoid prolonged sunlight exposure to the appliance.

INSTALLATION

- **IMPORTANT!** For electrical connection, carefully follow the instructions given in the following points.
- The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation.
- Only use accessories as indicated and not for any other use.
- Remove all protective plastic before using the appliance.
- Unpack the appliance and check if there is any damage to it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the retailer you purchased from. In the case of any damages, keep the packaging for proof.

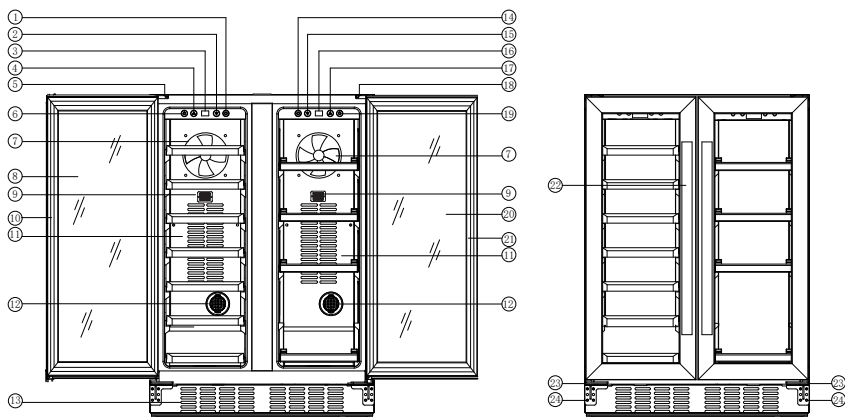
- We advise waiting at least four hours before plugging in the appliance to allow the oil to flow back into the compressor.
- There should be adequate air circulation around the appliance. Poor air circulation may lead to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- For safety, always position the wine cooler's back panel against the wall to prevent other objects from contacting with the compressor, condenser, or other components of the wine cooler, which could pose a fire hazard.
- The appliance must not be located adjacent to radiators or cookers.
- Make sure that the power plug is accessible after installing the appliance.
- Allow the refrigerator to operate for 2-3 hours after installation before loading wine bottles inside.

DAILY USE

- Do not put hot objects or devices on the plastic parts in the appliance.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mold developing within the appliance.

- SAVE THESE INSTRUCTIONS -

PARTS LIST



1. Left Light Switch

2. Left Temperature Setting

3. Left Temperature Display

4. Left Temperature Setting

5. Left Upper Hinge

6. Left Power Switch

7. Fan

8. Left Glass Door

9. Temperature Sensor

10. Left Door Seal

11. Exhaust Window

12. Carbon Filter

13. Kick Plate

14. Right Power Switch

15. Right Temperature Setting

16. Right Temperature Display

17. Right Temperature Setting

18. Right Upper Hinge

19. Right Light Switch

20. Right Glass Door

21. Right Door Seal

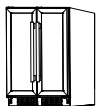
22. Handle

23. Lower Hinge

24. Lower Hinge Base

ASSEMBLY & INSTALLATION

PACKAGE CONTENT



Wine Cooler x 1



User Manual x 1



Door Handle x2



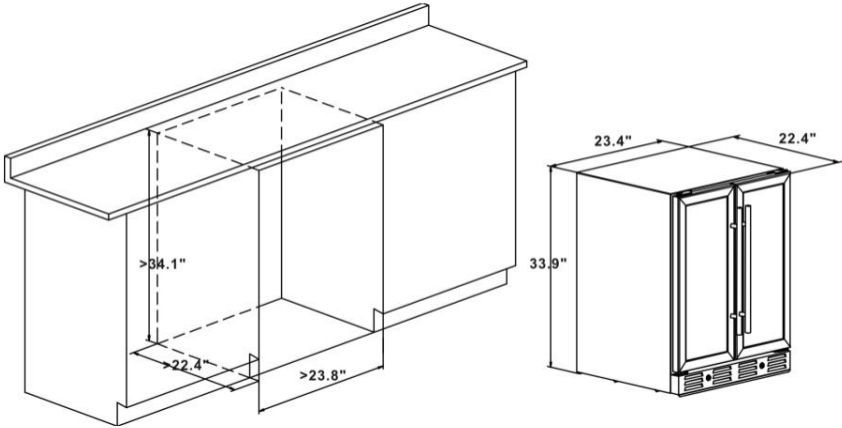
Door Handle Screw and
Washer x 4

INSTALLATION INSTRUCTIONS

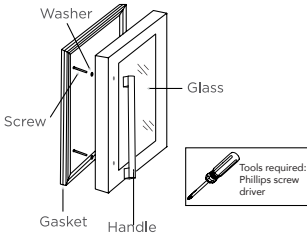
Before using your wine cooler:

- Remove the exterior and interior packing
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.
- For built-in installation, leave a ½" of gap on each side and at the top of the wine cooler to ensure proper air circulation to cool the compressor and condenser. Do not block the front exhaust vent with any objects as this may affect the unit from performing properly.
- Place your appliance on a floor that is strong enough to support the appliance when it is fully loaded.
- To level your appliance, adjust the front legs at the bottom of the appliance.
- Before connecting the appliance to the power outlet, let it stand upright for at least 24 hours. This will reduce the possibility of malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Choose a cool, shady location, out of direct sunlight, to prevent ambient temperature fluctuations of your beverage & wine cooler.
- After 24 hours, plug in beverage & wine cooler, and set the desire temperature of each zone. Wait 3~4 hours for the refrigerator to cool down before loading wine bottles into the refrigerator.
- To remove a wine bottle, gently pull shelf out a little, lift upper shelf slightly, and carefully remove bottles.

Suggest Built-in Installation:



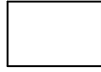
Installing the Door Handle:



- Gently pull out the door gasket behind the screw holes where you will attach the door handle to.
- Use the two included screws and washers in order to fasten the door handle to the frame of the door.

OPERATING INSTRUCTIONS

THE CONTROL PANEL



HOLD 3 SEC
FOR 'C'|'F'



Press the POWER button for 3-5 seconds to turn on or off the unit.



Press UP or DOWN button to set temperature.



HOLD 3 SEC
FOR 'C'|'F'

- Press the LIGHT button to toggle interior lighting settings. Press multiple times to cycle through the following: Blue->White->Amber->Light off
- Press and hold the LIGHT button for 3-5 seconds to switch between Celsius and Fahrenheit.

CLEANING & MAINTENANCE

Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the power plug from the main socket.

Do not clean the appliance with metal objects.

CLEANING YOUR WINE COOLER

- Unplug the wine cooler and remove the bottles.
- Cleaning the Door Gasket using a gentle solution of either mild soap or baking soda.
- After cleaning, coat a thin layer of Vaseline to the hinge-side gasket to avoid any sticking.
- Use warm water and baking soda solution (about one tablespoon of baking soda to one quart of water) to wipe down the interior surface of the wine cooler which help to clean the area and eliminate any odors.
- Cleaning the exterior of the wine cooler with mild soap water and rinse thoroughly.
- Wipe the control panel with a damp cloth only and dry thoroughly. Do not spray any cleaning agents or oversaturate it to prevent damaging the control panel.

MOVING YOUR WINE COOLER

- Remove all the bottles.
- Securely tape down all loose items inside your wine cooler.
- Turn the leveling legs up to the base to avoid damage.
- Tape the door.
- Be sure the wine cooler stays in the upright position during transportation.

WINE STORAGE GUIDE

- The ideal temperature for storing red or white wines is 55°F, with humidity between 60% and 75% RH.
- Store corked bottles on their sides, to keep the cork from drying out and allowing air into the bottle.
- UV rays make wine age faster, so keep bottles out of direct sunlight.
- Avoid heavy vibrations from motors, etc.
- Store wine separately from strong odors that might contaminate the flavor of the wine.

How long should I store my wine?

While most wines today are meant to be drunk “young” (within a few years of production) some fine wines are best served by proper aging. But aging too long can decrease the flavor of the wine. Generally speaking, red wines can age longer than white wines, but here is a storage guide for some popular vintages.

Cabernet Sauvignon	7-10 years
Pinot Noir	5 years
Merlot	3-5 years
Zinfandel	2-5 years
Beaujolais	Drink now
Chardonnay	2-3 years
Riesling	3-5 years
Sauvignon Blanc	18 months – 2 years
Pinot Gris	1-2 years
Champagne	Ready to drink

TROUBLESHOOTING

You can solve many common wine cooler problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestion below to see if you can solve the problem before calling the service center.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Wine cooler does not operate	Not plugged in using different voltage. The circuit breaker tripped or a blown fuse.
Wine cooler is not cold enough	Check the temperature control setting. The door is open too often. The door is not closed completely. The door seal does not seal properly. The wine cooler does not have the correct clearance.
The light does not work	Main control board does not work. PCB problem. There is some problem with the plug.
Vibrations	Check to assure that the wine cooler is leveled.
The wine cooler seems to make excess noise	The wine cooler is not leveled. Check the fan.
The door will not close properly	The wine cooler is not leveled. The doors were reversed and not properly installed. The seal is weak. The shelves are out of position.
LED does not display	Main control board does not work. PCB Problem. There is some problem with the plug.
LED display error	Weak quality of display. Temperature point is out off.
Buttons are not functional	Temperature controller panel is damaged.
The display shows “Er” or “Lo”	Main control board does not work. Temperature sensor problem.

LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

This appliance is covered by a limited manufacturer's warranty. For one year from the original date of purchase, the manufacturer will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials and workmanship, provided the appliance has been used under normal operating conditions as intended by the manufacturer.

Warranty Terms:

During the first year, any components of this appliance found to be defective due to materials or workmanship will be repaired or replaced, at the manufacturer's discretion, at no charge to the original purchaser. The purchaser will be responsible for any removal or transportation costs.

Warranty Exclusions:

The warranty will not apply if damage is caused by any of the following:

- Power failure
- Damage in transit or when moving the appliance.
- Improper power supply such as low voltage, defective household wiring or inadequate fuses
- Accident, alteration, misuse, or abuse of the appliance such as using non-approved accessories, inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extreme temperatures)
- Use in commercial or industrial applications.
- Use of force or damage caused by external influences.
- Partially or completely dismantled appliances
- Excess wear and tear by the user

Obtaining Service:

When making a warranty claim, please have the original bill of purchase with the purchase date available. Once confirmed that your appliance is eligible for warranty service, all repairs will be performed by a Newair™ authorized repair facility. The purchaser will be responsible for any removal or transportation costs. Replacement parts and/or units will be new, re-manufactured or refurbished and is subject to the manufacturer's discretion. For technical support and warranty service, please email support@newair.com

Un nom de confiance

La confiance doit être gagnée et nous allons mériter la vôtre. La satisfaction du client est notre priorité. De l'usine à l'entrepôt et de la surface de vente à votre domicile, les fabricants des produits Newair font la promesse de vous fournir des produits novateurs, un service exceptionnel et un soutien au moment où vous en avez le plus besoin.

Vous pouvez compter sur Newair

En votre qualité de fier propriétaire d'un produit Newair, nous vous souhaitons la bienvenue dans notre famille. Notre entreprise n'utilise aucun robot, uniquement de véritables personnes pour vous livrer votre produit et de véritables personnes pour vous aider.

Contactez-nous

Veillez contacter notre équipe du service client avant de faire un retour dans votre magasin d'achat. Nous sommes heureux de répondre à toutes vos questions ou préoccupations!

Contactez-nous du lundi au vendredi de 8h à 4h HNP au:

Télé : 1-855-963-9247 | **Courriel :** support@newair.com | **En ligne :** www.newair.com

Un membre de l'équipe vous répondra dans les 24 heures.

Suivez-nous :



Facebook.com/newairusa



Instagram.com/newairusa



YouTube.com/newairusa



Twitter.com/newairusa

ENREGISTRER VOTRE PRODUIT EN LIGNE

Enregistrer votre produit Newair en ligne dès aujourd'hui!

Profitez de tous les avantages de l'enregistrement de votre produit :

Services et soutien



Faites un diagnostic des problèmes d'utilisation et de service plus rapidement et plus efficacement



Avis de rappel

Restez à l'affût des mises à jour du système et de sécurité, et des avis de rappel



Promotions spéciales

Abonnez-vous pour recevoir les promotions et offres de Newair

Enregistrer l'information relative à votre produit en ligne est sécuritaire et prendra moins de 2 minutes :

newair.com/register

Alternativement, nous vous recommandons de joindre une copie de votre reçu de vente ci-dessous et de noter les informations suivantes, situées sur la plaque signalétique du fabricant à l'arrière de l'appareil. Vous aurez besoin de ces informations pour contacter le fabricant pour des demandes de service.

Date d'Achat:	
Numéro De Série:	
Numéro De Modèle:	

LISEZ ET GARDEZ CES INSTRUCTIONS

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES	18
Spécifications	18
CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS	19
Liste des pièces	23
MONTAGE ET INSTALLATION	24
Contenu de l'emballage	24
Instructions d'Installation	24
MODE D'EMPLOI	26
Le Panneau de Commande	26
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	27
Nettoyage de votre refroidisseur à vin	27
Déplacement de votre refroidisseur à vin	27
GUIDE D'ENTREPOSAGE DU VIN	28
COMBIEN DE TEMPS DOIS-JE ENTREPOSER MON VIN?	28
DÉPANNAGE	29

SPÉCIFICATIONS

NO. DE MODÈLE	AWB-365DB
TENSION	110-120V
COURANT	1,2A
FRÉQUENCE	60Hz
CAPACITÉ DE RANGEMENT	78 canettes et 20 bouteilles
GAMME DE CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE	Zone gauche : 40-66°F Zone droite : 37-66°F
POIDS NET	102 lb
TAILLE DU PRODUIT (L×H×P)	23,5" x 33,9" x 22,4"
RÉFRIGÉRIANT	R600a

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS



Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous avons fourni de nombreux messages importants sur la sécurité dans le manuel et sur votre appareil. Toujours lire et obéir tous les messages de sécurité.

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, lisez attentivement le manuel et toutes les instructions entièrement et attentivement. Gardez ce manuel dans un endroit sûr pour référence future. Tous les propriétaires, actuels ou futurs, doivent avoir accès à ce manuel.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter des accidents ou blessures graves, toutes les personnes utilisant cet appareil doivent connaître le contenu de ce manuel d'utilisation, y compris les informations de sécurité. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou blessures causés par l'utilisation de cet appareil en dehors des opérations normales.
- Cet appareil n'est pas recommandé pour une utilisation par des enfants âgés de 8 ans et moins et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à moins qu'ils ne soient supervisés.
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ou à l'intérieur. Les petits enfants et les animaux domestiques doivent être surveillés lors de l'utilisation du réfrigérateur.
- Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par un adulte ou un enfant approprié âgé de 8 ans et plus sous surveillance.
- Lorsque vous jetez l'appareil, assurez-vous de le débrancher et attendez un certain temps avant de couper le câble d'alimentation (aussi près que possible de l'appareil) et enlevez la porte pour empêcher les enfants de jouer avec l'appareil et, par la suite, réduire le risque de blessures graves ou de décès par électrocution ou suffocation.
- Si cet appareil est doté d'un joint de porte magnétique et doit remplacer un ancien appareil avec un verrou à ressort (loquet) sur la porte ou le couvercle, assurez-vous de retirer, de désactiver ou de rendre le verrou à ressort inutilisable avant de jeter l'appareil pour éviter des blessures graves ou la mort.
- **ATTENTION** : L'espace entre les portes est petit et les doigts peuvent être pincés. Faites attention en ouvrant et en fermant les portes, surtout si les enfants sont dans la zone.
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter le risque d'étouffement, gardez les emballages en plastique à l'écart des animaux domestiques, des bébés et des enfants. N'utilisez pas de sacs d'emballage dans des berceaux, lits, poussettes pour bébés, ou parcs de jeux.
- **DANGER** : Risque de piégeage des enfants. Avant de jeter un vieux réfrigérateur ou congélateur :
 - Enlevez les portes
 - Laissez les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Avertissement; Risque d'incendie / matériaux inflammables

AVERTISSEMENT

- Ne pas percer le tube de réfrigérant
- Le R-600a est utilisé comme réfrigérant. Ce produit contient du gaz inflammable (Réfrigérant R-600a)
- **ATTENTION** : Risque d'incendie ou d'explosion. Éliminez le réfrigérateur et le réfrigérant conformément aux réglementations fédérales et locales.
- Lors de la mise au rebut d'un réfrigérateur, enlevez les portes, les joints de porte et les loquets de porte pour éviter de piéger les enfants et les animaux.
- Afin d'éviter la création d'un mélange gaz-air inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique, la taille de la pièce dans laquelle l'appareil peut être placé dépend de la masse du fluide frigorigène chargé dans le système. La pièce doit avoir une taille de 35,3 pieds cubes pour chaque 8 grammes de réfrigérant R-600a à l'intérieur de l'appareil. Veuillez vous référer à la plaque signalétique à l'arrière du réfrigérateur pour déterminer la quantité de réfrigérant R-600a utilisée dans ce produit.
- L'emplacement d'installation ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil et ne doit pas être placé à proximité d'un appareil électrique ou d'une source de chaleur, par exemple une cuisinière, un four ou une plaque de cuisson, un radiateur, etc.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- **AVERTISSEMENT!** Gardez les ouvertures de ventilation de l'appareil dégagées de toute obstruction.
- **AVERTISSEMENT!** N'endommagez pas le circuit de réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT!** S'il y a une ampoule dans votre appareil, ne la touchez pas si elle est allumée depuis longtemps, car elle pourrait être très chaude et entraîner des blessures graves.
- **AVERTISSEMENT!** Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- **AVERTISSEMENT!** Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs non mis à la terre (à deux broches). Ne branchez **JAMAIS** plusieurs appareils dans la même prise.
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil.
- Une fiche d'alimentation écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie, entraînant des blessures ou la mort.
- Ne pliez pas, ne tordez pas, ne tirez pas ou ne placez pas d'objets lourds sur le cordon ou bloc d'alimentation.
- Ne rangez pas de substances explosives, comme des bombes aérosols marquées inflammables, dans cet appareil.

- Le réfrigérant isobutène (R600a) est contenu dans le circuit réfrigérant de l'appareil, un gaz naturel avec un haut niveau de compatibilité environnementale, qui est inflammable. Assurez-vous de garder les flammes nues, les sources d'inflammation et les sources de chaleur élevée à l'écart de l'appareil.
- Assurez-vous qu'aucun des composants du circuit de réfrigérant n'est endommagé pendant le transport et l'installation. Assurez-vous que la pièce où l'appareil sera installé dispose d'une ventilation complète.
- Il est dangereux de modifier les spécifications ou modifier ce produit de quelque façon. Tout dommage au cordon peut entraîner un court-circuit, un incendie et/ou un choc électrique.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à des fins domestiques et pour des usages similaires, tels que :
 - Cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail
 - Les fermes et les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
 - Des établissements de type "bed and breakfast" (chambres d'hôtes)
 - La restauration et les environnements d'applications similaires non liés au commerce de détail
 - Cet appareil est conçu pour un usage intérieur uniquement.
- **AVERTISSEMENT!** Tous les composants électriques (fiche, cordon d'alimentation, compresseur, etc.) doivent être remplacés par un agent de service certifié ou un personnel de service qualifié. Contactez notre équipe d'assistance pour obtenir de l'aide.
- **AVERTISSEMENT!** L'ampoule fournie avec cet appareil est conçue explicitement pour cet appareil et ne doit pas être utilisée dans tout autre appareil, lampe ou application similaire en dehors de son utilisation prévue dans cette machine.
- Le réfrigérateur doit être branché sur sa propre prise électrique dédiée 115 Volt, 60 Hz, 15 Amp, CA uniquement. **Ne pas allonger ou raccourcir le cordon.** Le cordon d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour votre protection contre les risques de choc électrique. Il doit être branché directement dans une prise à trois broches correctement mise à la terre. La prise doit être installée conformément aux codes et ordonnances locaux.
- Assurez-vous d'avoir un accès rapide à la prise dans laquelle l'appareil est branché en cas d'urgence où une déconnexion est rapidement nécessaire.
- Assurez-vous que l'appareil est branché dans une prise principale murale et non dans une barre d'alimentation ou un appareil similaire.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation principal.
- Si la prise de courant est lâche, ne l'utilisez en aucun cas pour l'appareil, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Vous ne devez pas utiliser l'appareil sans la lampe (si applicable à votre appareil).
- Cet appareil est lourd. Des précautions doivent être prises lors du déplacement. Le levage en équipe est recommandé.
- Évitez toute exposition prolongée à la lumière du soleil sur l'appareil.

INSTALLATION

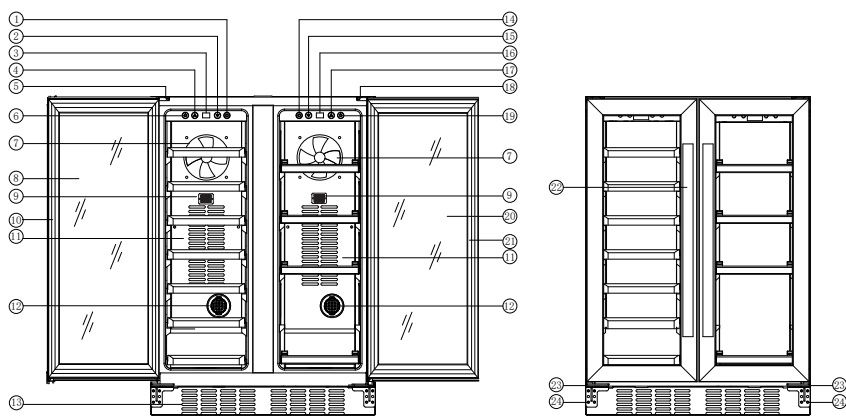
- **IMPORTANT!** Pour le raccordement électrique, suivez attentivement les instructions données dans les points suivants.
- Le réfrigérateur doit être déconnecté de la source d'alimentation électrique avant de tenter l'installation.
- N'utilisez les accessoires qu'aux fins indiquées et non pour tout autre usage.
- Retirez tout le plastique de protection avant d'utiliser l'appareil.
- Déballez l'appareil et vérifiez s'il est endommagé. Ne connectez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement les éventuels dommages au détaillant auprès duquel vous avez acheté. En cas de dommages, gardez l'emballage pour preuve.
- Nous vous conseillons d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour permettre à l'huile de refluer dans le compresseur.
- Il devrait y avoir une circulation d'air adéquate autour de l'appareil. Une mauvaise circulation de l'air peut entraîner une surchauffe. Pour obtenir une ventilation suffisante, suivez les instructions relatives à l'installation.
- Pour des raisons de sécurité, positionnez toujours le panneau arrière du refroidisseur de vin contre le mur pour empêcher d'autres objets d'entrer en contact avec le compresseur, le condenseur ou d'autres composants du refroidisseur de vin, ce qui pourrait présenter un risque d'incendie.
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation est accessible après l'installation de l'appareil.
- Laissez le réfrigérateur fonctionner pendant 2 à 3 heures après l'installation avant de charger les bouteilles de vin à l'intérieur.

UTILISATION QUOTIDIENNE

- Ne placez pas d'objets ou d'appareils chauds sur les pièces en plastique de l'appareil.
- Si l'appareil est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour empêcher la moisissure de se développer dans l'appareil.

- GARDEZ CES INSTRUCTIONS -

LISTE DES PIÈCES



1. Interrupteur
d'Éclairage Gauche

2. Réglage de Température
Gauche

3. Affichage de
Température Gauche

4. Réglage de
Température Gauche

5. Charnière
Supérieure Gauche

6. Interrupteur
d'Alimentation Gauche

7. Ventilateur

8. Porte Vitrée Gauche

9. Capteur de
Température

10. Joint de Porte Gauche

11. Fenêtre d'Échappement

12. Filtre à Carbone

13. Plaque de Frappe

14. Interrupteur
d'Alimentation Droite

15. Réglage de
Température Droite

16. Affichage de
Température Droite

17. Réglage de Température
Droite

18. Charnière Supérieure
Droite

19. Interrupteur
d'Éclairage Droit

20. Porte Vitrée Droite

21. Joint de Porte Droite

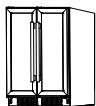
22. Poignée

23. Charnière Inférieure

24. Base de Charnière
Inférieure

MONTAGE ET INSTALLATION

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Refrigeriseur de
vin x 1



Manuel de l'Utilisateur
x 1



Poignée de Porte
x 2



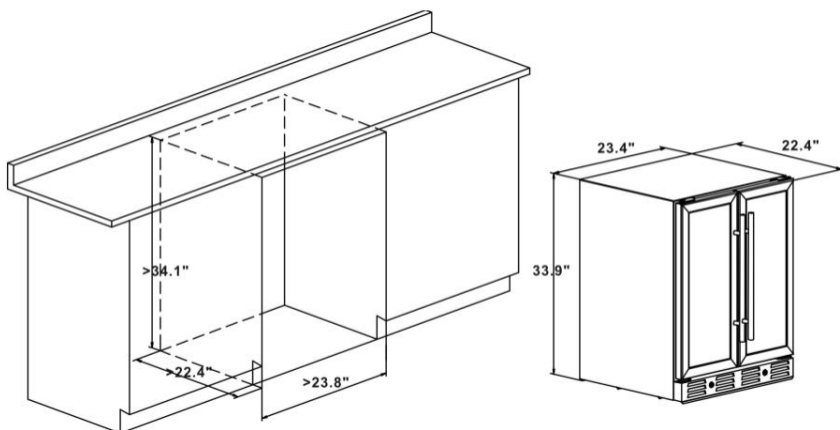
Vis et Rondelle de
Poignée de Porte x 4

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

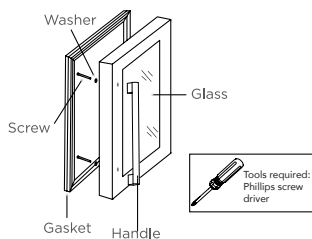
Avant d'utiliser votre refroidisseur à vin :

- Retirez l'emballage extérieur et intérieur
- Nettoyez la surface intérieure avec de l'eau tiède à l'aide d'un chiffon doux.
- Pour une installation encastrée, laissez un espace de ½ po de chaque côté et en haut du refroidisseur de vin pour assurer une circulation d'air appropriée pour refroidir le compresseur et le condenseur. Ne bloquez pas l'évent d'échappement avant avec des objets, car cela pourrait empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- Placez votre appareil sur un plancher suffisamment solide pour le soutenir lorsqu'il est complètement chargé.
- Pour mettre votre appareil à niveau, ajustez les pieds avant au bas de l'appareil.
- Avant de connecter l'appareil à la prise de courant, laissez-le reposer pendant au moins 24 heures. Ça réduira la possibilité d'un mauvais fonctionnement du système de refroidissement dû à la manipulation pendant le transport.
- Choisissez un endroit frais et ombragé, à l'abri de la lumière directe du soleil, pour éviter les fluctuations de température ambiante de votre refroidisseur de boissons et vin.
- Après 24 heures, branchez le refroidisseur de boissons et de vin et réglez la température désirée dans chaque zone. Attendez 3 à 4 heures que le réfrigérateur refroidisse avant de charger les bouteilles de vin dans le réfrigérateur.
- Pour retirer une bouteille de vin, tirez doucement la tablette, soulevez légèrement la tablette supérieure et retirez soigneusement les bouteilles.

Installation Encastrée Suggérée :



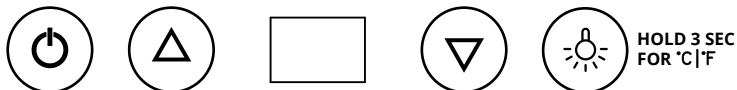
Installation de la Poignée de Porte :



- Tirez doucement le joint de porte derrière les trous de vis où vous fixerez la poignée de porte.
- Utilisez les deux vis et rondelles fournies afin de fixer la poignée de porte au cadre de la porte.

MODE D'EMPLOI

LE PANNEAU DE COMMANDE



Appuyez sur le bouton ALIMENTATION pendant 3 à 5 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.



Appuyez sur le bouton HAUT ou BAS pour régler la température de la zone inférieure.



HOLD 3 SEC
FOR °C|°F

- Pour allumer ou éteindre l'éclairage DEL interne, appuyez sur le bouton ÉCLAIRAGE sur le côté droit. Appuyez dessus une fois. Lumière bleue, appuyez à nouveau, lumière blanche, appuyez à nouveau, lumière orange, appuyez à nouveau, la lumière s'éteint.

Bleu->Blanc->Ambre->Lumière éteinte

- Pour faire passer l'affichage de la température du degré Celsius au degré Fahrenheit ou vice-versa, appuyez sur le bouton éclairage pendant 3 à 5 secondes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation de la prise principale.

Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques.

NETTOYAGE DE VOTRE REFROIDISSEUR À VIN

- Débranchez le refroidisseur de vin et retirez les bouteilles.
- Nettoyage du joint de porte à l'aide d'une solution douce de savon doux ou de bicarbonate de soude.
- Après le nettoyage, appliquez une fine couche de vaseline sur le joint côté charnière pour éviter tout collage.
- Utilisez de l'eau tiède et une solution de bicarbonate de soude (environ une cuillère à soupe de bicarbonate de soude pour un litre d'eau) pour essuyer la surface intérieure du refroidisseur de vin, ce qui aide à nettoyer la zone et à éliminer toutes les odeurs.
- Nettoyez l'extérieur du refroidisseur de vin avec de l'eau savonneuse douce et rincez soigneusement.
- Essuyez le panneau de commande avec un chiffon humide uniquement et séchez soigneusement. Ne vaporisez aucun agent de nettoyage ou ne le sursaturez pas pour éviter d'endommager le panneau de commande.

DÉPLACEMENT DE VOTRE REFROIDISSEUR À VIN

- Retirez toutes les bouteilles.
- Fixez solidement tous les articles en vrac à l'aide de ruban adhésif à l'intérieur de votre refroidisseur à vin.
- Tournez les pieds de nivellement jusqu'à la base pour éviter tout dommage.
- Fixez la porte avec du ruban adhésif.
- Assurez-vous que le refroidisseur à vin reste en position verticale pendant le transport.

GUIDE D'ENTREPOSAGE DU VIN

- La température idéale pour entreposer les vins rouges ou blancs est de 55° F, avec une humidité comprise entre 60% et 75% HR.
- Rangez les bouteilles bouchonnées sur le côté, pour empêcher le liège de se dessécher et de laisser entrer de l'air dans la bouteille.
- Les rayons UV font vieillir le vin plus rapidement, alors gardez les bouteilles à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Évitez les fortes vibrations des moteurs, etc.
- Entrez le vin séparément des odeurs fortes qui pourraient contaminer la saveur du vin.

Combien de temps dois-je entreposer mon vin?

Alors que la plupart des vins d'aujourd'hui sont destinés à être consommés "jeunes" (quelques années après la production), certains vins fins sont mieux servis par un vieillissement approprié. Mais un vieillissement trop long peut diminuer la saveur du vin. En général, les vins rouges peuvent vieillir plus longtemps que les vins blancs, mais voici un guide d'entreposage pour certains millésimes populaires.

Cabernet Sauvignon	7 à 10 ans
Pinot Noir	5 ans
Merlot	3 à 5 ans
Zinfandel	2 à 5 ans
Beaujolais	Boire maintenant
Chardonnay	2 à 3 ans
Riesling	3 à 5 ans
Sauvignon Blanc	18 mois à 2 ans
Pinot Gris	1 à 2 ans
Champagne	Prêt à boire

DÉPANNAGE

Vous pouvez résoudre facilement de nombreux problèmes courants de refroidisseur à vin, ce qui vous permet d'économiser le coût d'un éventuel appel de service. Essayez la suggestion ci-dessous pour voir si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler le centre de service.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
Le refroidisseur à vin ne fonctionne pas.	Non branché, utilise une tension différente. Le disjoncteur a déclenché ou le fusible est grillé.
Le refroidisseur à vin n'est pas assez froid.	Vérifiez le réglage du contrôle de température. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le joint de porte ne scelle pas correctement. Le refroidisseur à vin n'a pas le dégagement correct.
La lumière ne fonctionne pas.	Le tableau de commande principal ne fonctionne pas. Problème de PCB. Il y a un problème avec la fiche.
Vibrations.	Vérifiez que le refroidisseur à vin est de niveau.
Le refroidisseur à vin semble faire trop de bruit	Le refroidisseur à vin n'est pas nivelé. Vérifiez le ventilateur.
La porte ne se ferme pas correctement.	Le refroidisseur à vin n'est pas nivelé. Les portes étaient inversées et mal installées. Le joint est faible. Les tablettes ne sont pas en position.
La DEL n'a pas pu s'afficher.	Le tableau de commande principal ne fonctionne pas. Problème de PCB. Il y a un problème avec la fiche.
Erreur d'affichage à DEL.	Faible qualité d'affichage. Le point de température est éteint.
Les boutons ne sont pas fonctionnels.	Le panneau du contrôleur de température est endommagé.
L'affichage affiche "Er" ou "Lo"	Le tableau de commande principal ne fonctionne pas. Problème de capteur de température.

Un Nombre en el que Puedes Confiar

La confianza debe ganarse y nosotros nos ganaremos la suya. La felicidad del cliente es el centro de nuestro negocio. Desde la fábrica hasta el almacén, desde el piso de ventas hasta su hogar, toda la familia Newair se compromete a brindar productos innovadores, un servicio excepcional y asistencia cuando más lo necesite.

Cuenta con Newair

Como orgulloso propietario de Newair, bienvenido a nuestra familia. Aquí no hay robots, personas reales enviaron su producto y personas reales están aquí para ayudarlo.

Contáctenos

Por favor contacte a nuestro equipo de atención a clientes antes de realizar una devolución de producto. Estaremos felices de poder ayudar con cualquier pregunta o duda.

Lun-Vie de 8-4 (Hora del Pacífico)

Llame: 1-855-963-9247 | **Email:** support@newair.com | **En Línea:** www.newair.com

Un miembro de nuestro equipo le responderá dentro de un lapso de 24 hrs.

Síguenos:



Facebook.com/newairusa



Instagram.com/newairusa



YouTube.com/newairusa



Twitter.com/newairusa

REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA

¡Registre su producto Newair en línea hoy!

Aproveche todos los beneficios que ofrece el registro de productos:



Servicio y soporte

Diagnostique y resuelva problemas de servicio de forma más rápida y precisa



Notificaciones

Manténgase actualizado sobre seguridad y actualizaciones del sistema por medio de notificaciones



Promociones especiales

Inscríbese para recibir promociones y ofertas de Newair

Registrar la información de tu producto en línea de forma segura y en menos de 2 minutos:

newair.com/register

Le recomendamos que adjunte una copia de su recibo de compra a continuación y registre la siguiente información, que se encuentra en la placa de identificación del fabricante en la parte posterior de la unidad. Necesitará esta información si es necesario ponerse en contacto con el fabricante para consultas de servicio.

Fecha de Compra:	
Número de Serie:	
Número del modelo:	

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INDICE

INDICE	31
Especificaciones Técnicas	31
LISTA DE PARTES	36
ASSEMBLY & INSTALLATION	37
Package Content	37
Instrucciones De Instalación	37
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	39
El Panel De Control	39
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	40
Cómo Limpiar Su Refrigerador De Vinos	40
Mover Su Refrigerador De Vino	40
GUÍA DE ALMACENAMIENTO DE VINO	41
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	42
GARANTIA DEL FABRICANTE	43

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

NUM. DE MODELO	AWB-365DB
VOLTAJE	110-120V
CORRIENTE	1.2A
FRECUENCIA	60Hz
CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO	78-latas & 20-botellas
RANGO DE CONTROL DE TEMPERATURA	Izquierda: 40-66°F Derecha: 37-66°F
PESO NETO	102 libras
TAMAÑO DEL PRODUCTO (ANCHO×ALTO×PROFUNDIDAD)	23.5" x 33.9" x 22.4"
REFRIGERANTE	R600a

ADVERTENCIAS E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes para nosotros.

Hemos incluido muchos mensajes de seguridad importantes en este manual y en su electrodoméstico. Lea y respete siempre todos los mensajes de seguridad.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea atentamente el manual y todas las instrucciones. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Todos los propietarios, actuales o futuros, deben tener acceso a este manual.

ADVERTENCIA

- Para evitar accidentes o lesiones graves, todas las personas que utilicen este aparato deben estar familiarizadas con el contenido de este Manual del usuario, incluida la Información de seguridad. El fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones causados por el uso de este dispositivo fuera de las operaciones normales.
- Este aparato no está recomendado para su uso por niños menores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, a menos que estén supervisados.
- Este producto no es un juguete. Los niños no deben jugar con el aparato ni dentro de él. Los niños pequeños y las mascotas deben estar supervisados cuando utilicen el frigorífico.
- La limpieza y el mantenimiento deben ser realizados por un adulto adecuado o por un niño mayor de 8 años bajo supervisión.
- Al desechar el aparato, asegúrese de desenchufarlo y esperar un rato antes de cortar el cable de alimentación (lo más cerca posible del aparato) y quitar la puerta para evitar que los niños jueguen con el aparato y, en consecuencia, reducir el riesgo de lesiones graves o muerte por descarga eléctrica o asfixia.
- Si este electrodoméstico tiene un sello de puerta magnético y va a reemplazar un electrodoméstico más antiguo con un cierre de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de quitar, desactivar o inutilizar el cierre de resorte antes de desechar el electrodoméstico para evitar lesiones graves o la muerte.
- **PRECAUCIÓN:** El espacio entre las puertas es pequeño y los dedos pueden quedar atrapados. Tenga cuidado al abrir y cerrar las puertas, especialmente si hay niños en el área.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar el peligro de asfixia, mantenga los envases de plástico alejados de mascotas, bebés y niños. No utilice bolsas de embalaje en cunas, camas, cochecitos o corrales de juego.
- **PELIGRO:** Riesgo de que los niños queden atrapados. Antes de deshacerse de un refrigerador o congelador viejo:
 - Retire las puertas
 - Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Advertencia; Riesgo de Fuego/Materiales inflamables

ADVERTENCIA

- No perforo el tubo de refrigerante.
- El refrigerante R-600a se utiliza como refrigerante. Este producto contiene gas inflamable (refrigerante R-600a)
- **PRECAUCIÓN:** Riesgo de incendio o explosión. Deseche el refrigerador y el refrigerante de acuerdo con las normas federales y locales.
- Al desechar un refrigerador, retire las puertas, los sellos y los pestillos de las puertas para evitar que los niños y los animales queden atrapados.
- Para evitar la creación de una mezcla de aire y gas inflamable en caso de que se produzca una fuga en el circuito de refrigeración, el tamaño de la habitación en la que se puede colocar el aparato depende de la masa del refrigerante cargado en el sistema. La habitación debe tener un tamaño de 35,3 pies cúbicos por cada 8 gramos de refrigerante R-600a dentro del aparato. Consulte la etiqueta de clasificación en la parte posterior del refrigerador para determinar la cantidad de refrigerante R-600a utilizado en este producto.
- El lugar de instalación no debe estar expuesto a la luz solar directa ni cerca de ningún aparato eléctrico o fuente de calor, por ejemplo, estufa, horno o placa de cocina, radiador, etc.

SEGURIDAD GENERAL

- **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las aberturas de ventilación del aparato libres de obstrucciones.
- **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito refrigerante.
- **¡ADVERTENCIA!** Si hay una bombilla en su unidad, no la toque si ha estado encendida durante un período prolongado de tiempo, ya que podría estar muy caliente y provocar lesiones graves.
- **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado..
- **¡ADVERTENCIA!** No coloque varias tomas de corriente portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra (de dos clavijas). **NUNCA** Conecte varios electrodomésticos a la misma toma.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación no quede aplastado ni dañado por la parte posterior del aparato.
- Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio, lo que puede provocar lesiones o la muerte.
- No doble, tuerza, tire ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación ni sobre la fuente de alimentación.

- No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol marcadas como inflamables, en este aparato.
- El circuito refrigerante del aparato contiene isobutano (R600a), un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental que es inflamable. Asegúrese de mantener las llamas abiertas, las fuentes de ignición y las fuentes de calor elevadas alejadas de la unidad.
- Asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito refrigerante se dañe durante el transporte y la instalación. Asegúrese de que la habitación donde se instalará la unidad tenga una ventilación adecuada.
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de cualquier forma. Cualquier daño en el cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como:
 - Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
 - Casas rurales y para clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
 - Entornos de tipo alojamiento y desayuno
 - Entornos de catering y aplicaciones similares no minoristas
 - Este aparato está diseñado solo para uso en interiores.
- **¡ADVERTENCIA!** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado. Comuníquese con nuestro equipo de soporte para obtener ayuda.
- **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este aparato está diseñada explícitamente para este aparato y no debe utilizarse en ningún otro dispositivo, lámpara o aplicación similar fuera de su uso previsto en esta máquina.
- El refrigerador debe enchufarse a su propio tomacorriente exclusivo de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios, CA. **No alargue ni acorte el cable.** El cable de alimentación del electrodoméstico está equipado con un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra para su protección contra riesgos de descarga eléctrica. Debe enchufarse directamente a un receptáculo de tres clavijas con conexión a tierra adecuada. El receptáculo debe instalarse de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.
- Asegúrese de tener acceso rápido al tomacorriente en el que está enchufado el aparato en caso de una emergencia en la que sea necesario desconectarlo rápidamente.
- Asegúrese de que el aparato esté enchufado a un tomacorriente de pared y no a una regleta o dispositivo similar.
- No tire del cable de alimentación principal.
- Si el tomacorriente está suelto, no lo use para el aparato bajo ninguna circunstancia, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No debe operar el aparato sin la lámpara (si corresponde a su unidad).
- Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo. Se recomienda levantarlo con un equipo.
- Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar.

INSTALACIÓN

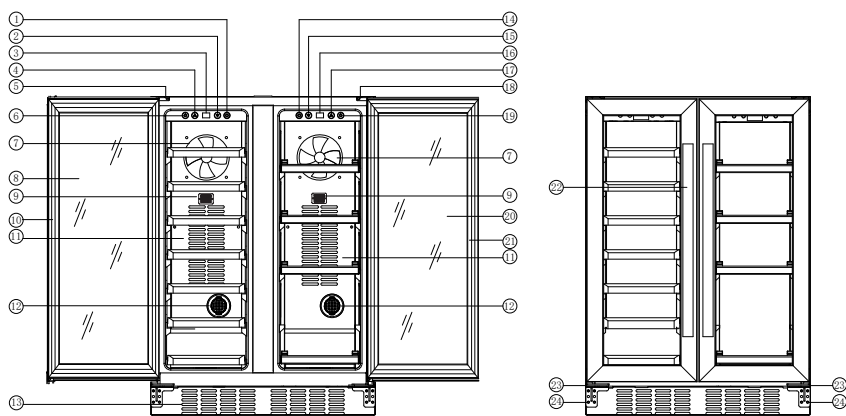
- ¡IMPORTANTE! Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones que se dan en los siguientes puntos.
- El frigorífico debe desconectarse de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación.
- Utilice únicamente los accesorios indicados y no los utilice para ningún otro fin.
- Retire todo el plástico protector antes de utilizar el aparato.
- Desembale el aparato y compruebe si presenta algún daño. No conecte el aparato si está dañado. Informe de los posibles daños inmediatamente al vendedor al que se lo compró. En caso de que existan daños, guarde el embalaje como prueba.
- Le recomendamos que espere al menos cuatro horas antes de enchufar el aparato para permitir que el aceite fluya de nuevo hacia el compresor.
- Debe haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato. Una circulación de aire deficiente puede provocar un sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones correspondientes a la instalación.
- Por motivos de seguridad, coloque siempre el panel posterior del refrigerador de vinos contra la pared para evitar que otros objetos entren en contacto con el compresor, el condensador u otros componentes del refrigerador de vinos, lo que podría suponer un peligro de incendio.
- El aparato no debe colocarse junto a radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación sea accesible después de instalar el aparato.
- Deje que el refrigerador funcione durante 2 a 3 horas después de la instalación antes de cargar las botellas de vino en el interior.

USO DIARIO

- No coloque objetos ni dispositivos calientes sobre las piezas de plástico del aparato.
- Si el aparato se deja vacío durante un período prolongado, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en el interior del aparato.

- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES -

LISTA DE PARTES



1. Interruptor de luz izquierda

2. Ajuste de temperatura de zona derecha

3. Pantalla de temperatura izquierda

4. Ajuste de temperatura de zona izquierda

5. Bisagra superior izquierda

6. Interruptor de encendido izquierdo

7. Abanico

8. Puerta de vidrio izquierda

9. Sensor de Temperatura

10. Junta de puerta izquierda

11. Ventana de Escape

12. Filtro de Carbono

13. Placa de protección

14. Interruptor de encendido lado derecho

15. Ajuste de Temperatura Derecha

16. Pantalla de Temperatura de zona derecha

17. Ajuste de temperatura del lado derecho

18. Bisagra Superior Derecha

19. Interruptor de Luz derecha

20. Puerta de vidrio Derecha

21. Junta de la puerta Derecha

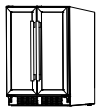
22. Manija

23. Bisagra Inferior

24. Base de la bisagra inferior

ASSEMBLY & INSTALLATION

PACKAGE CONTENT



Refrigerador x 1



Manual de Usuario x 1



Manija de Puerta
x2



Tornillo y arandela para
manija de puerta x 4

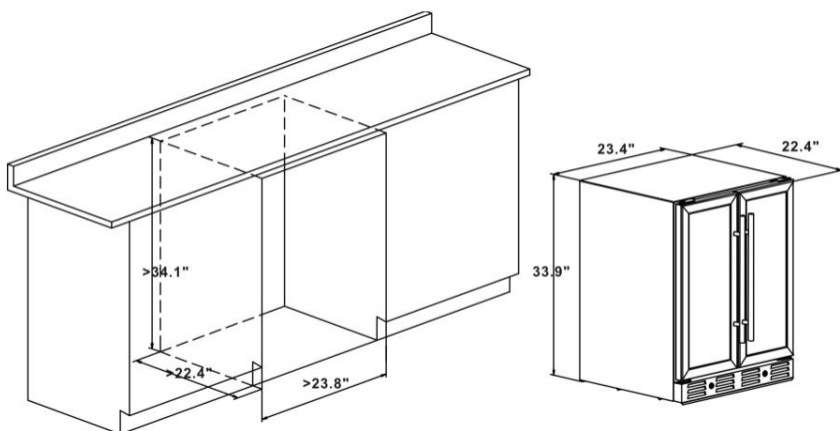


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

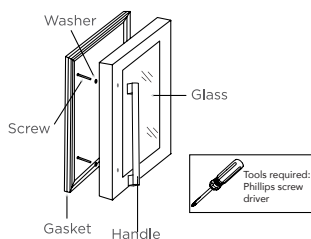
Antes de usar su Refrigerador de Vino:

- Retire el embalaje exterior e interior
- Limpie la superficie interior con agua tibia y un paño suave.
- Para la instalación empotrada, deje un espacio de $\frac{1}{2}$ " a cada lado y en la parte superior del refrigerador de vinos para garantizar una circulación de aire adecuada para refrigerador el compresor y el condensador. No bloquee el respiradero de escape con ningún objeto, ya que esto puede afectar el funcionamiento correcto de la unidad.
- Coloque el aparato sobre un piso que sea lo suficientemente resistente como para soportar el aparato cuando esté completamente cargado.
- Para nivelar el aparato, ajuste las patas delanteras en la parte inferior del aparato.
- Antes de conectar el aparato a la toma de corriente, déjelo en posición vertical durante al menos 24 horas. Esto reducirá la posibilidad de que el sistema de enfriamiento funcione mal debido a la manipulación durante el transporte.
- Elija un lugar fresco y sombreado, fuera de la luz solar directa, para evitar fluctuaciones de temperatura ambiente de su refrigerador de bebidas y vinos.
- Después de 24 horas, enchufe el refrigerador de bebidas y vinos y configure la temperatura deseada para cada zona. Espere de 3 a 4 horas para que el refrigerador se enfríe antes de cargar las botellas de vino en el refrigerador.
- Para retirar una botella de vino, tire suavemente del estante un poco hacia afuera, levante ligeramente el estante superior y retire con cuidado las botellas.

Instalación montada sugerida:



Instalación de la manija de la puerta:

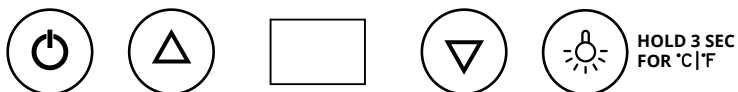


Extraiga con cuidado la junta de la puerta que se encuentra detrás de los orificios para tornillos donde colocará la manija de la puerta.

Use los dos tornillos y arandelas incluidos para fijar la manija de la puerta al marco de la puerta.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

EL PANEL DE CONTROL



Presione el botón POWER durante 3 a 5 segundos para encender o apagar la unidad.



Presione el botón ARRIBA o ABAJO para configurar la temperatura.



- Para encender o apagar la iluminación LED interna, presione el botón ILUMINACIÓN en el lado derecho. Presiónelo una vez. Luz azul, presiónelo nuevamente. Luz blanca, presiónelo nuevamente. Luz ámbar, presiónelo nuevamente y la luz se apagará.

Azul->Blanco->Ámbar->Luz apagada

- Para cambiar la visualización de temperatura de grados Celsius a grados Fahrenheit o viceversa, presione el botón ILUMINACIÓN durante 3 a 5 segundos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

No limpie el aparato con objetos metálicos.

CÓMO LIMPIAR SU REFRIGERADOR DE VINOS

- Desconecte el refrigerador de vinos y retire las botellas.
- Limpie la junta de la puerta con una solución suave de jabón suave o bicarbonato de sodio.
- Después de limpiar, aplique una capa fina de vaselina en la junta del lado de la bisagra para evitar que se pegue.
- Use agua tibia y una solución de bicarbonato de sodio (aproximadamente una cucharada de bicarbonato de sodio por un cuarto de galón de agua) para limpiar la superficie interior del refrigerador de vinos, lo que ayudará a limpiar el área y eliminar los olores.
- Limpie el exterior del refrigerador de vinos con agua y jabón suave y enjuague bien.
- Limpie el panel de control solo con un paño húmedo y séquelo bien. No rocíe ningún agente de limpieza ni lo sature demasiado para evitar dañar el panel de control.

MOVER SU REFRIGERADOR DE VINO

- Retire todas las botellas.
- Fije con cinta adhesiva todos los elementos sueltos dentro del refrigerador de vinos.
- Gire las patas niveladoras hacia la base para evitar daños.
- Coloque cinta adhesiva en la puerta.
- Asegúrese de que el refrigerador de vinos se mantenga en posición vertical durante el transporte.

GUÍA DE ALMACENAMIENTO DE VINO

- La temperatura ideal para almacenar vinos tintos o blancos es de 55 °F, con una humedad relativa de entre 60% y 75%.
- Almacene las botellas tapadas con corcho de lado, para evitar que el corcho se seque y permita que entre aire en la botella.
- Los rayos UV hacen que el vino envejezca más rápido, por lo que debe mantener las botellas alejadas de la luz solar directa.
- Evite vibraciones fuertes de motores, etc.
- Almacene el vino separado de olores fuertes que puedan contaminar el sabor del vino.

¿Cuánto tiempo debo conservar mi vino?

Si bien la mayoría de los vinos actuales están pensados para beberse “jóvenes” (dentro de los primeros años de su producción), algunos vinos finos se disfrutan mejor con un envejecimiento adecuado. Pero un envejecimiento demasiado prolongado puede reducir el sabor del vino. En términos generales, los vinos tintos pueden envejecer más que los vinos blancos, pero aquí se ofrece una guía de almacenamiento para algunas cosechas populares.

Cabernet Sauvignon	7-10 años
Pinot Noir	5 años
Merlot	3-5 años
Zinfandel	2-5 años
Beaujolais	Listo para Tomar
Chardonnay	2-3 años
Riesling	3-5 años
Sauvignon Blanc	18 meses– 2 años
Pinot Gris	1-2 años
Champagne	Listo para tomar

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Puede solucionar muchos problemas comunes de los refrigerador de vino fácilmente, lo que le permitirá ahorrar el costo de una posible llamada de servicio. Pruebe la siguiente sugerencia para ver si puede solucionar el problema antes de llamar al centro de servicio.

Problema	Causa Posible
El refrigerador no funciona	No está enchufado y se usa un voltaje incorrecto. Se disparó el disyuntor o se fundió un fusible.
El refrigerador de vino no es lo suficientemente frío.	Verifique el ajuste del control de temperatura. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. El sello de la puerta no sella correctamente. El refrigerador de vinos no tiene el espacio libre correcto.
La luz no funciona.	La placa de control principal no funciona. Problema con la placa de circuito impreso. Hay algún problema con el enchufe.
Vibraciones	Verifique que el refrigerador de vinos esté nivelado.
El refrigerador de vino parece hacer demasiado ruido.	El refrigerador de vinos no está nivelado. Revise el ventilador.
La puerta no cierra correctamente.	El refrigerador de vinos no está nivelado. Las puertas estaban invertidas y no estaban instaladas correctamente. El sello es débil. Las cuchillas están fuera de posición.
No se pudo mostrar el LED.	La placa de control principal no funciona. Problema con la PCB. Hay algún problema con el enchufe.
Error en la pantalla LED.	Mala calidad de la pantalla. El punto de temperatura está desfasado.
Los botones no funcionan.	El panel del controlador de temperatura está dañado.
La pantalla muestra "Er" o "Lo"	La placa de control principal no funciona. Problema del sensor de temperatura.

GARANTÍA DEL FABRICANTE

Este aparato está cubierto por una garantía limitada del fabricante. Durante un año a partir de la fecha original de compra, el fabricante reparará o reemplazará cualquier pieza de este electrodoméstico que demuestre tener defectos de materiales y mano de obra, siempre que el electrodoméstico se haya utilizado en las condiciones de funcionamiento normales previstas por el fabricante.

Términos de garantía:

Durante el primer año, cualquier componente de este electrodoméstico que se encuentre defectuoso debido a los materiales o la mano de obra será reparado o reemplazado, a discreción del fabricante, sin cargo para el comprador original. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte.

Exclusiones de garantía:

La garantía no se aplicará si el daño es causado por cualquiera de los siguientes:

- Fallo de alimentación
- Daños durante el transporte o al mover el aparato
- Suministro de energía inadecuado, como bajo voltaje, cableado doméstico defectuoso o fusibles inadecuados
- Accidente, alteración, mal uso o abuso del aparato como el uso de accesorios no aprobados, circulación de aire inadecuada en la habitación o condiciones de funcionamiento anormales (temperaturas extremas)
- Uso en aplicaciones comerciales o industriales
- Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, hostilidad o casos fortuitos como huracanes, inundaciones, etc.
- Uso de fuerza o daño causado por influencias externas
- Aparatos parcial o totalmente desmontados
- Exceso de desgaste por parte del usuario

Obtención del servicio:

Cuando haga un reclamo de garantía, tenga disponible la factura de compra original con la fecha de compra. Una vez confirmado que su electrodoméstico es elegible para el servicio de garantía, todas las reparaciones serán realizadas por un centro de reparación autorizado de Newair™. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte. Las piezas y / o unidades de reemplazo serán nuevas, refabricadas o reacondicionadas y están sujetas a la discreción del fabricante. Para soporte técnico y servicio de garantía, envíe un correo electrónico a support@newair.com.